

语文课程标准

DDCS

课外读物导读丛书



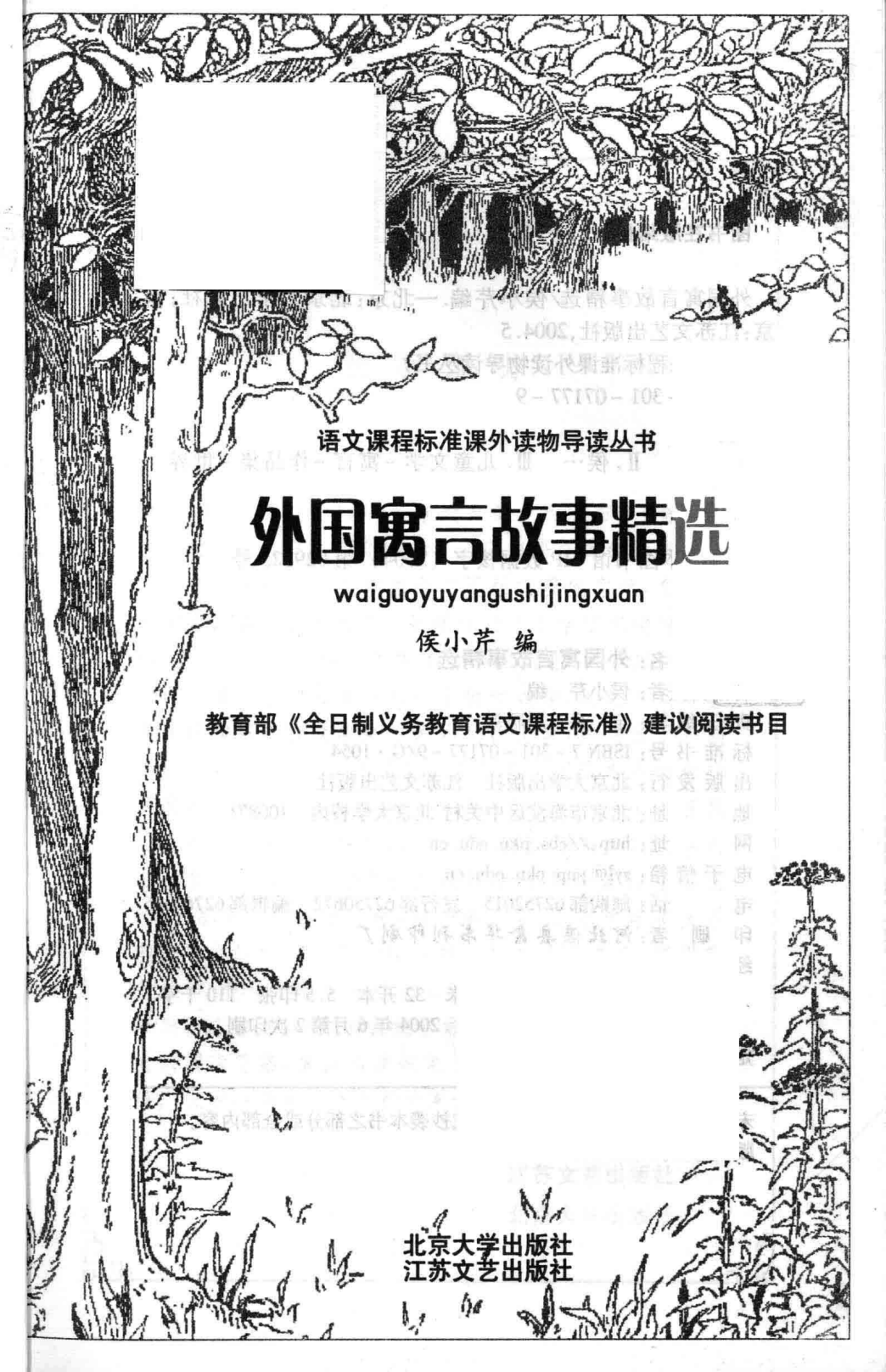
外国寓言故事精选

waiguoyuyangushijingxuan

教育部《全日制义务教育语文课程标准》建议阅读书目

主编 曹文轩





语文课程标准课外读物导读丛书

外国寓言故事精选

waiguoyuyangushijingxuan

侯小芹 编

教育部《全日制义务教育语文课程标准》建议阅读书目

北京大学出版社
江苏文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

外国寓言故事精选/侯小芹编. —北京:北京大学出版社;南京:江苏文艺出版社,2004.5

(语文课程标准课外读物导读丛书)

ISBN 7-301-07177-9

I. 外… II. 侯… III. 儿童文学-寓言-作品集-世界
IV. I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 029825 号

书 名: 外国寓言故事精选

著作责任者: 侯小芹 编

责任编辑: 金 泉 周雁翎

标准书号: ISBN 7-301-07177-9/G·1054

出版发行: 北京大学出版社 江苏文艺出版社

地 址: 北京市海淀区中关村 北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电子信箱: zyl@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62767346

印 刷 者: 河北涿县鑫华书刊印刷厂

经 销 者: 新华书店

880 毫米×1240 毫米 32 开本 5.5 印张 110 千字

2004 年 5 月第 1 版 2004 年 6 月第 2 次印刷

定 价: 8.50 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

北京大學出版社
江苏文艺出版社

出版说明

2001年和2003年,国家教育部先后颁布了《全日制义务教育语文课程标准》和《普通高中语文课程标准》(以下简称新课标),旨在增强语文课程的现代意识,全面提高学生的基本语文素养。新课标对中小学语文学科的性质、基本理念及课程设置作了全新的阐述,同时对中小学的课外阅读量和阅读篇目作了较大调整,规定了义务教育阶段和高中阶段学生的课外阅读总量,并列出了不同年级段的阅读书目,这对中小學生课外阅读内容的选择具有指导意义,从而增强了阅读的科学性,减少了盲目性。根据新课标的要求,江苏文艺出版社和北京大学出版社联合推出了这套“语文课程标准课外读物导读丛书”。丛书一共四十九种,由著名作家、北京大学中文系教授曹文轩担任主编。每种书前均有导读文字,提供背景知识,有利于学生掌握所阅读的内容;另外,根据书的不同内容特点,附有阅读提示或评点内容,以便于开拓学生的阅读思路,加深阅读印象。希望我们这套丛书能带给广大中小學生一个全新的阅读体验。

江苏文艺出版社

北京大学出版社

敬告作者

我们编选的这套丛书,选用了一些作者的作品、译作,承蒙他们大力支持,在此,谨表感谢。但是,由于有些作者的地址不详,有些作品在原出版物上未署名,因而无法付酬。这套丛书现已出版,凡拥有著作权的作者,一经在书中发现自己的作品,请尽快与我们联系,以便我们立即付酬。

地 址:南京市湖南路 47 号 江苏文艺出版社

邮 编:210009

联系人:吴韬

电 话:(025)83241803

前 言

这本《外国寓言故事精选》我们选录了印度古代民间寓言故事集《五卷书》中的部分寓言及古代波斯(今伊朗)著名穆斯林诗人萨迪、文学复兴时期的杰出画家达·芬奇、18世纪德国著名戏剧作家莱辛、18世纪法国著名寓言诗人拉封丹创作的寓言故事。这些寓言故事是世界文学中的瑰宝,从它问世起,就深入到了千千万万读者的心中。

《五卷书》中的寓言创作于公元元年,它的特点是寓言故事内容环环相扣,它是古代印度智慧的结晶;萨迪创作的寓言短小精美、寓意深刻;达·芬奇是一位多才多艺的艺术家,他创作的寓言更多地表达了他对事物、对生活认识;莱辛创作的寓言富有警示作用;而拉封丹的寓言具有批判精神。这些寓言来自不同的国家、民族,出自不同的作者之手,但它们在体现生活哲理、智慧方面有共通之处,它们共同的幽默品性在一代又一代读者的心中激荡。

目 录

前言	/1
《五卷书》寓言	/1
豺狼舔血	/4
国王和猴子	/4
痛苦的金钱	/6
豺狼和鼓	/7
莲花	/8
两只鹦鹉	/8
蜜蜂和莲花	/10
一群白鹭	/10
萨迪寓言	/13
狗咬人	/14
谎言与真话	/14
忧心天下	/15
空鼓之音	/16
不甜的甘蔗	/17

- 角力 /18
会唱的鸟儿 /19
酒疯子和信徒 /20
山猫与狮子 /20
秘密 /22
青年和羊 /23
没有腿的狐狸 /24
夸夸其谈的波斯商人 /25
两个托钵僧 /26
达·芬奇寓言 /27
跳蚤和绵羊 /29
朱顶雀和它的孩子 /30
老鼠、鼯和猫 /31
蝴蝶和火焰 /33
核桃和钟楼 /35
纸和墨水 /36
牡蛎和螃蟹 /37
刮脸刀 /38
鹰王的遗嘱 /39
莱辛寓言 /43
土拨鼠和蚂蚁 /44
狼和牧羊人 /44
骏马和公牛 /45

勇武的狼	/45
凤凰	/46
与驴为伍的雄狮	/46
弓的主人	/47
鹰	/49
饥饿的狐狸	/49
拉封丹寓言	/51
狼与狗	/53
裕褫	/54
燕子与小鸟	/55
蝙蝠与两只黄鼠狼	/58
鸽子与蚂蚁	/59
伪装成牧羊人的狼	/60
狼群与羊群	/61
仓库里的黄鼠狼	/61
驴子与小狗	/62
青蛙和老鼠	/63
狼、母山羊和小山羊	/64
沙锅与铁锅	/65
渔夫和小鱼	/66
熊和两个伙伴	/67
小老鼠、小公鸡和猫	/68
龟兔赛跑	/69

- 陷入泥坑里的车夫 /71
得了瘟疫的群兽 /72
鹭鸶 /75
旅行车与苍蝇 /76
牛奶罐 /77
鞋匠与财主 /78
老鼠和牡蛎 /80
狮后的丧礼 /81
恶婆和女仆 /83
自食其果的邻居 /84
口若悬河 /85
橡果与南瓜 /86
猴子和猫 /87
人和蛇 /89
乌龟和野鸭 /92
商人、贵族、牧人和王子 /93
佃农、狗和狐狸 /95
老人和三个青年 /97
小老鼠和猫头鹰 /98
森林和伐木人 /99
母狗借房 /100
野兔的耳朵 /101
江湖骗子 /102

老鹰和鸽子	/103
算命的女人	/104
猫和老鼠	/106
鱼和鱼鹰	/108
群兽向亚历山大进贡	/109
狐狸和面具	/111
狐狸和囚笼中的狮子	/112
人和自己的影像	/112
多头龙和多尾龙	/113
死神和不幸者	/114
中年汉和他的两个对象	/115
公鸡和珍珠	/116
黄蜂和蜜蜂	/116
狼在猴法官面前告狐狸	/117
两头公牛和一只青蛙	/118
被箭射伤的鸟	/119
野兔与青蛙	/119
孔雀向王后抱怨	/120
变成太太的母猫	/121
伊索解释遗嘱	/122
磨坊主、儿子和驴	/125
胃和四肢	/128
蜘蛛和风湿病	/129

- 苍蝇和蚂蚁 /130
- 老鼠与黄鼠狼的争战 /133
- 人与木制的神像 /134
- 苏格拉底的话 /134
- 山的分娩 /135
- 老鹰和猫头鹰 /136
- 驴子和它的主人 /137
- 太阳与青蛙 /138
- 老鹰、百灵鸟和捉鸟人 /139
- 愿望 /140
- 纠纷女神 /141
- 隐居的老鼠 /142
- 忘恩负义的商人 /143
- 蛇头与蛇尾 /145
- 老鼠和大象 /146
- 学问的好处 /147
- 激流和河流 /148
- 猴子和豹 /149
- 雕刻家和朱庇特的像 /150
- 出卖智慧的疯子 /151
- 猫和狐狸 /152
- 牧羊人和羊群 /153
- 狼和牧羊人 /154

埋东西的人和他的伙伴 /156

公鸡与竹鸡 /157

狮子 /158

狼和狐狸 /159

《五卷书》寓言

导读

《五卷书》中的寓言故事创作于公元初期，是古印度对世界影响最大的一部世俗寓言童话故事集。它本是为宫廷孩子而采编的，作为对王室后裔进行知识教育的工具，成书时间约为公元前6世纪。《五卷书》由许多大小不同的故事联缀而成，其中包括5个大故事和77个小故事。编者从自己要说明的道理出发，把这些故事分别编为5卷，所以叫做《五卷书》。

《五卷书》的序言讲了一个故事：一个国王有三个愚蠢的儿子，他要求大臣们设法使自己的儿子聪明起来，大臣们毫无办法，后来请了一个婆罗门来，婆罗门就编了这部《五卷书》当教材，结果把三个愚蠢的王子教得聪明起来了。这个故事说明了成人教育好孩子需要好的教材，儿童需要好的读物来使自己成长起来。

《五卷书》的故事来自于民间，所以很多故事自然而然表达了人民思想和意愿。丰富多彩的故事展现了从

国王、婆罗门到农民、渔夫、小偷等各种各样的人物，以及既保留着原有性格特征又带有人的感情的鸟兽鱼虫。

《五卷书》广泛反映了古印度当时的社会生活，歌颂了劳动人民的智慧、正义感和斗争精神，讽刺和揭露了统治阶级的劣迹和谬行，但也夹杂着某些消极成分。

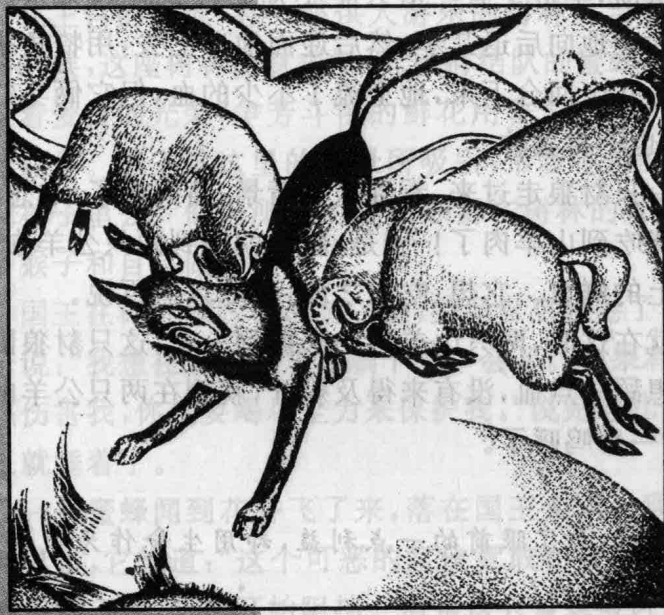
《五卷书》中动物形象占大半，人的形象只占小半；书中着力宣传的一个中心思想是弱者可以战胜强者，当然，弱者必须运用计谋或者团结一致，才能在与强者的对抗中获胜。《五卷书》富有东方寓言故事的特点，如大故事套小故事，其中包含了很多生活中的经验教训，及为人处世的道理。《五卷书》是印度文学中的瑰宝。

西游记

猴给自己做伴。因为猴子天性聪明，喜爱。这只猴子到王宫后，国王给

了个名号叫“弼马温”，国王周围的人都很

喜欢猴子，更是十分相信和宠爱，甚至连



来。猴子大怒，抽出宝剑就照着蜜

王的脚边给砍了下来。

那个傻猴子呀！你究竟干了什么事

惹起这大王这么大的怒气？

豺狼舔血

从前，羊群中有一对公羊不知为什么打起架来。它俩气冲冲地向后退几步，然后迎面地冲上去，用犄角拼命顶撞。几个回合下来，地上流了不少的血，但它俩斗红了眼，谁也不肯罢休。

一只豺狼走过来，看到这一情景，高兴极了，心想，今天准能吃到山羊肉了！于是，豺狼就跑到两只公羊中间，舔地上的鲜血。它想：吃肉之前，先舔点血再说。

就在这时，两只山羊再一次撞到一起，这只豺狼因为急于想舔一点血，没有来得及躲开，就倒在两只公羊的犄角下，一命呜呼了。

寓意：为了眼前的一点利益，却用生命作为代价，这样的人还少吗？

国王和猴子

有一个国王老呆在后宫里，感到很无聊，为了解闷，